

Distributed by  
**HOMEDICS**<sup>®</sup>

# Shiatsu Air Pro Foot Massager

with Heat



El manual en español  
empieza a la página 9

Le manuel en français  
commence à la page 17

Instruction Manual and  
Warranty Information

FMS-350H

**2** year  
limited warranty

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- ALWAYS unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

### WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- Not for use by children.
- Close supervision is necessary when this unit is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- DO NOT use outdoors.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

**Caution:**  
**All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**

**Note: There is a 15 minute auto shut off on the unit for your safety.**

- DO NOT stand on or in appliance. Use only while seated.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- To disconnect, turn all controls to the "OFF" position, then remove plug from outlet.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.**

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by Diabetics.
- NEVER leave the unit unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the unit when it is in operation.
- If at any time soreness, rash, or pain occurs, discontinue use and consult your physician.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massager has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls.
- This product should NOT be used by children or invalids without adult supervision.
- This product is intended for household use only.
- This product is not intended for use in automobiles.
- **Attention California Residents:**  
**WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.**



Fig. 1

**NOTE:** This unit may turn off after an extended period of use. If your unit turns off (LED may remain on). If your unit overheats, unplug the unit and let cool for 30 minutes before plugging in again and continuing use.

## Instructions for Use

To reduce the risk of electric shock, this unit is equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

1. Plug into a 120-volt outlet.
2. It is highly recommended that you wear socks while using this foot massager. Do not use the unit with shoes.
3. Place massager on the floor in front of your chair or seat and place feet in massager.
4. To activate massage, press the POWER button once (Fig. 1). The button will illuminate white to confirm your selection. The unit will start with both air and knead at low intensity.



Fig. 2

### Air Intensity Button

1. Pressing the AIR INTENSITY button will allow you to adjust the intensity of the air pressure, how firmly it squeezes your feet. (Fig. 2).
2. Press MODE button until AIR INTENSITY button is illuminated.
3. When first turned on, AIR INTENSITY will begin in the lowest setting with the button illuminated dull blue.
4. Pressing the button again will change the foot pressure to medium, indicated by a brighter blue.
5. Pressing the button a third time will change the pressure to high, indicated by the brightest blue.
6. Pressing the button once more will return the pressure to its lowest setting.



Fig. 3

### Mode Button

1. Pressing the MODE button starts the unit with both air and knead in low intensity. Both sides of the button will be illuminated (Fig. 3).
2. Pressing the button again will change the unit to air only. The left side of the MODE button will illuminate blue.
3. Pressing the button a third time will change the unit to knead only. The right side of the MODE button will illuminate green.
4. Pressing the button once more will return the unit to air and knead. AIR INTENSITY, MODE, and KNEAD INTENSITY buttons will all be illuminated.



Fig. 4



Fig. 5

**Caution:**  
**To avoid injury and irreparable damage, always remain seated when using massager. Never stand on the unit.**

### Knead Intensity Button

1. Pressing the KNEAD INTENSITY button will allow you to adjust the intensity of the massaging mechanism (Fig.4).
2. Press MODE button until the KNEAD INTENSITY button is illuminated.
3. When first turned on, KNEAD INTENSITY will begin in the lowest setting with button illuminated dull green.
4. Pressing the button again will change the massage intensity to medium, indicated by a brighter green.
5. Pressing the button a third time will change the intensity to high, indicated by the brightest green.
6. Pressing the button once more will return the intensity to its lowest setting.

### Heat Button

1. To activate soothing heat, first select AIR or KNEAD. Then simply press the HEAT button and it will illuminate red (Fig. 5).
  2. To turn heat off, press the button again and the red light will turn off.
- NOTE:** For your safety, heat cannot be turned on unless air and/or knead program is selected.

When finished, turn the unit "OFF" and unplug.

## Maintenance

### To Store

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects. To avoid breakage, DO NOT wrap the power cord around the unit. DO NOT hang the unit by the controller cord.

### To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. NEVER allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, or strong chemicals that might or might not be flammable and/or damaging to the product to clean.
- DO NOT attempt to repair the massager. There are no user serviceable parts. For service, contact the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

# Shiatsu Air Pro Foot Massager with Heat

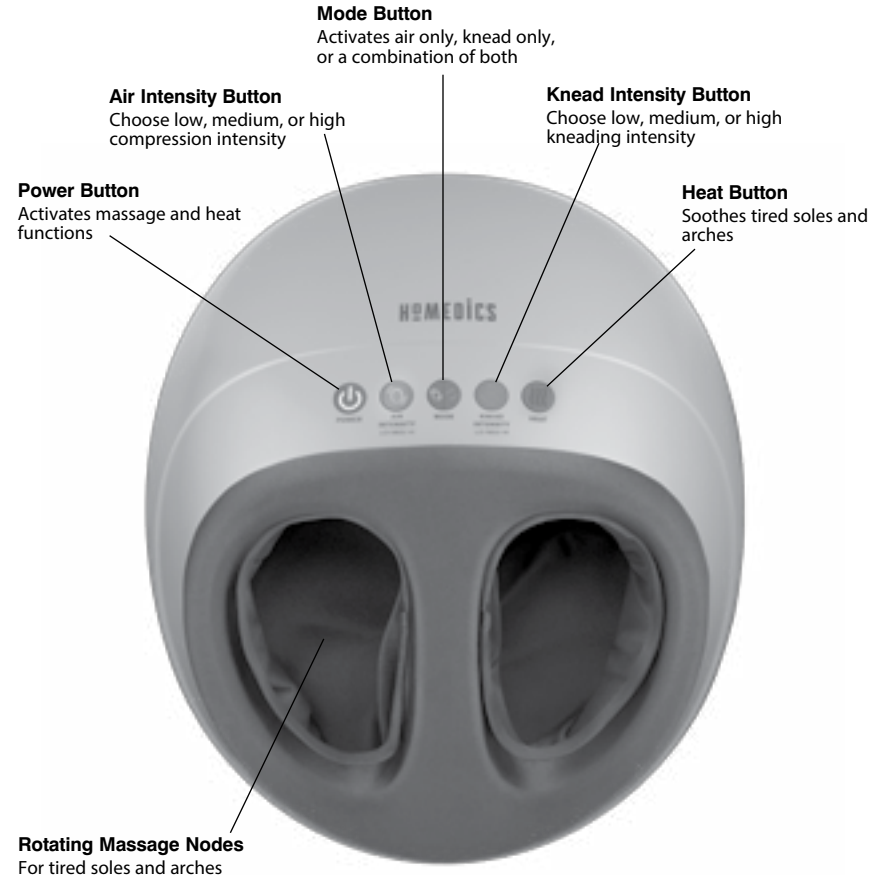
**NOTE:** HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

**Caution:**  
**All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**

## FCC Statement

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help with the supplied fastener. DO NOT hang the unit by the power cord.



# Masajeador para pies Shiatsu Air Pro con calor

## TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, LLC.  
© 2014-2015 HoMedics, LLC. All rights reserved.

IB-FMS350HA

### For Service in the USA:

Email:  
[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Monday-Friday  
8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

### For Service in Canada:

Email:  
[cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Monday-Friday  
8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378



Manual de instrucciones e  
Información de garantía

FMS-350H

**2** años  
garantía limitada

## PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAYA NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- NO intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- Nunca use alfileres ni otros sujetadores metálicos con este artefacto.

### ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto NUNCA debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- No está diseñado para ser usado por niños.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por personas inválidas o con incapacidades, o próximo a ellos o niños.
- NO lo use en exteriores.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual fue diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, particularmente accesorios no proporcionados con la unidad.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Apague este artefacto cuando no esté en uso.
- NUNCA haga funcionar este artefacto con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, cabellos y similares.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo haga funcionar debajo de una manta o almohada. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y

**Precaución:**  
**Todo servicio para este masajeador debe ser realizado por personal autorizado de servicio HoMedics.**

**Nota: Un auto de 15 minutos apagar la unidad para su seguridad.**

- provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "OFF" y luego quite el enchufe del tomacorriente.
- Utilice con cuidado las superficies calientes. Puede causar quemaduras graves. NO use sobre áreas insensibles de la piel o ni si tiene mala circulación. El uso desatendida del calor por parte de niños o personas con incapacidades puede resultar peligroso.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PRECAUCIÓN—SÍRVASE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.**

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
  - Usted está en embarazo
  - Lleva puesto un marcapasos
  - Tiene cualquier pregunta sobre su salud
- NO recomendado para uso por personas con diabetes.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas ni sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- Si en algún momento tiene sarpullido o dolor, suspenda el uso y consulte a su médico.
- NO use este producto antes de ir a dormir. El masajeador tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño.
- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto no debe ser usado NUNCA por individuos que padezcan algún tipo de enfermedad que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Esta unidad NO debe ser usada por niños personas inválidas sin la supervisión de un adulto.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico solamente.
- NUNCA use este producto en los automóviles.
- **Atención residente de California:**  
**ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que el Estado de California ha determinado como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.**



Fig. 1

**NOTA:** Esta unidad puede que se apague después de un período prolongado de uso. Si la unidad se apaga (LED puede permanecer encendido). Si la unidad se sobrecalienta, desconecte el aparato y dejar enfriar durante 30 minutos antes de conectar de nuevo y volver a utilizarla.

## Instrucciones de uso

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta unidad está equipada con una clavija polarizada (una pata más ancha que la otra). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna forma.

1. Enchufe en un tomacorriente de 120 voltios.
2. Se recomienda expresamente usar calcetines mientras use este masajeador de pies. No use la unidad con calzado.
3. Coloque el masajeador en el piso frente a su silla o asiento e introduzca sus pies en el masajeador.
4. Para activar el masaje, presione el botón POWER (encendido/apagado) una vez (Fig. 1). El botón se iluminará de color blanco para confirmar su selección. La unidad comenzará con aire y masaje a baja intensidad.



Fig. 2

### Botón AIR INTENSITY (intensidad de aire)

1. Si presiona el botón AIR INTENSITY (intensidad de aire), podrá ajustar la intensidad de la presión de aire, la firmeza con la que la unidad aprieta sus pies. (Fig. 2).
2. Presione el botón MODE (modo) hasta que se ilumine el botón AIR INTENSITY (intensidad de aire).
3. Cuando active la función por primera vez, el botón AIR INTENSITY (intensidad de aire) comenzará en la configuración más baja, con el botón iluminado de color azul opaco.
4. Si presiona el botón nuevamente, la presión en los pies cambiará a media, lo que se indica con un color azul más brillante.
5. Si presiona el botón por tercera vez, la presión cambiará a alta, lo que se indicará con una luz azul muy brillante.
6. Si presiona el botón una vez más, la presión volverá a su configuración más baja.

### Botón MODE (modo)

1. Si presiona el botón MODE (modo), la unidad comenzará con aire y masaje a baja intensidad. Se iluminarán ambos lados del botón (Fig. 3).
2. Si presiona el botón nuevamente, la unidad cambiará a solamente aire. El lado izquierdo del botón MODE (modo) se iluminará de color azul.
3. Si presiona el botón por tercera vez, la unidad cambiará a solamente masaje. El lado derecho del botón MODE (modo) se iluminará de color verde.
4. Si presiona el botón una vez más, la unidad volverá a aire y masaje.



Fig. 3



Fig. 4

Los botones AIR INTENSITY (intensidad de aire), MODE (modo) y KNEAD INTENSITY (intensidad de masaje) estarán todos iluminados.

### Botón KNEAD INTENSITY (intensidad de masaje)

1. Si presiona el botón KNEAD INTENSITY (intensidad de masaje), podrá ajustar la intensidad del mecanismo de masaje (Fig. 4).
2. Presione el botón MODE (modo) hasta que el botón KNEAD INTENSITY (intensidad de masaje) se ilumine.
3. Cuando active la función por primera vez, el botón KNEAD INTENSITY (intensidad de masaje) comenzará en la configuración más baja, con el botón iluminado de color verde opaco.
4. Si presiona el botón nuevamente, la intensidad del masaje cambiará a media, lo que se indica con un color verde más brillante.
5. Si presiona el botón por tercera vez, la intensidad cambiará a alta, lo que se indicará con una luz verde muy brillante.
6. Si presiona el botón una vez más, la intensidad volverá a su configuración más baja.



Fig. 5

### Botón HEAT (calor)

1. Para activar el calor relajante, primero seleccione AIRE o MASAJE. Luego simplemente presione el botón HEAT (calor), que se iluminará de color rojo (Fig. 5).
2. Para apagar el calor, presione el botón nuevamente y la luz roja se apagará.

**NOTA:** por su seguridad, el calor no puede encenderse si no se ha seleccionado el programa de aire y/o masaje.

Cuando termine, apague la unidad y desenchúfela.

**Precaución:**  
**Para evitar lesiones y daño irreparable, siempre permanezca sentado cuando use el masajeador. Nunca se pare en la unidad.**

## Mantenimiento

### Para guardar

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes afilados u objetos puntiagudos. Para evitar roturas, NO envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad. NO cuelgue la unidad del cable del controlador.

### Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una esponja suave, apenas humedecida. NUNCA permita que el agua ni otro líquido entren en contacto con la unidad.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos o productos químicos fuertes que puedan o no ser inflamables y/o perjudiciales para el

# Masajeador para pies Shiatsu Air Pro con calor

producto para limpiarlo.

- NO intente reparar el masajeador. No hay piezas que necesiten servicio. Para el servicio, póngase en contacto con el número de los Consumidores las Relaciones de teléfono que aparece en la sección de garantía.

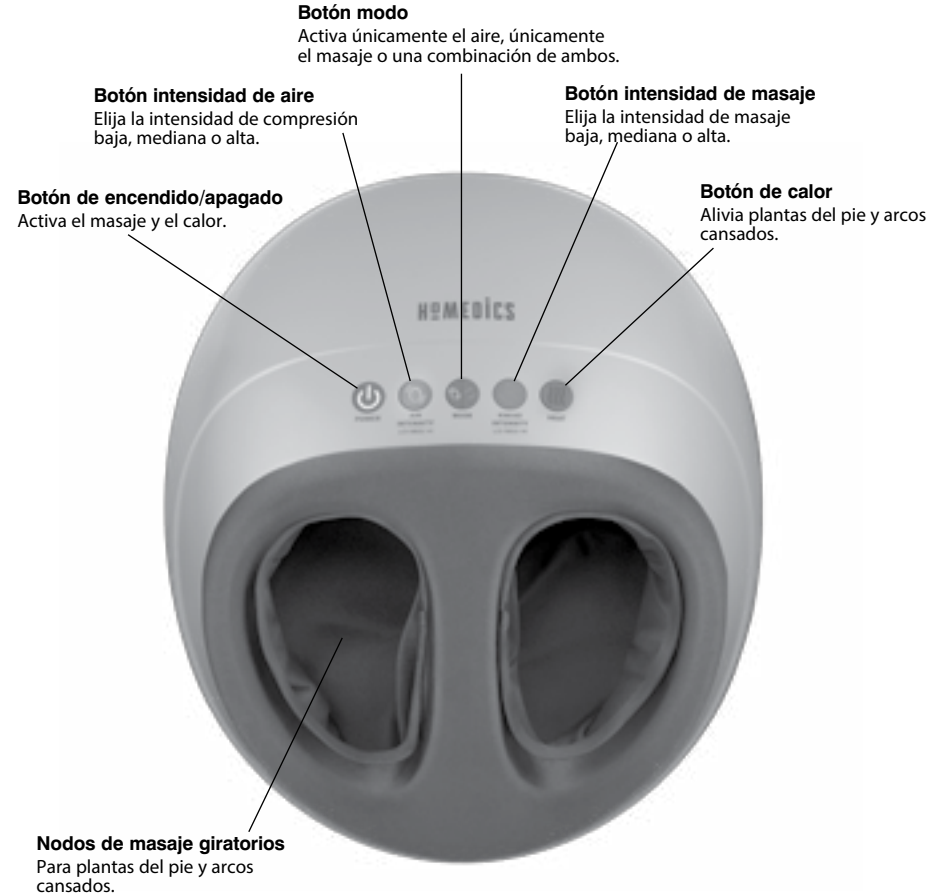
**NOTA:** HoMedics no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Precaución:**  
Todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

## Declaración de la FCC

**NOTA:** este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.





### GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS, SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS. HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Para Canadá, visítenos en: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, LLC.  
© 2014-2015 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.

IB-FMS350HA

# Appareil de massage shiatsu des pieds Air Pro avec chaleur



Manuel d'instructions et  
informations concernant la garantie

FMS-350H

**2** ans  
période de garantie limitée

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER EN PRÉSENCE D'ENFANTS, DOIT FAIRE L'OBJET DE MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

### DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant immédiatement après utilisation et avant de procéder au nettoyage.
- Ne JAMAIS tenter de saisir un appareil tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne JAMAIS utiliser d'épingles ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.

### AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES :

- Un appareil ne doit JAMAIS rester sans surveillance quand il est branché. Le débrancher de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de rajouter ou de retirer des pièces ou des accessoires.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Un encadrement étroit est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes invalides ou handicapées ou à proximité de ces derniers.
- NE PAS l'utiliser à l'extérieur.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but prévu et selon la description figurant dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics; en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- NE PAS porter cet appareil par le cordon d'alimentation ni se servir du cordon d'alimentation comme d'une poignée.
- N'utiliser EN AUCUN CAS cet appareil s'il présente un fil ou une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Le renvoyer au Centre de réparation HoMedics afin qu'il y soit examiné et réparé.
- Tenir le câble à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec des ouvertures d'air bloqué. garder des ouvertures d'air libre de peluche, les cheveux et le reste.
- NE JAMAIS faire tomber ou introduire un objet dans une quelconque ouverture.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où l'on utilise des produits aérosol (pulvérisations) ou de l'oxygène.
- NE PAS utiliser l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Ne jamais couvrir l'appareil quand il fonctionne. La chaleur ainsi accumulée peut être très élevée et provoquer un incendie, entraîner une électrocution ou blesser une personne.

**Mise en garde :**  
**Seul un personnel d'entretien HoMedics dûment qualifié est autorisé à réparer cet appareil de massage.**

**Remarque:**  
**Cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes d'utilisation pour la sécurité de l'utilisateur.**

- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position « Off » (Arrêt), puis retirer la fiche de la prise murale.
- Utiliser les surfaces chauffées avec précaution. Risque de brûlures graves. NE PAS utiliser l'appareil sur des zones cutanées insensibles ou en cas de mauvaise circulation sanguine. L'utilisation sans surveillance des surfaces chauffées par des enfants ou des personnes handicapées peut présenter un risque.
- Éteindre cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il vise uniquement à offrir un massage de grande qualité.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si :
  - Vous êtes enceinte
  - Vous portez un stimulateur cardiaque
  - Vous avez un quelconque souci de santé
- Il est déconseillé aux personnes diabétiques d'utiliser cet appareil.
- Ne jamais laisser cet appareil sans surveillance, en particulier si des enfants sont présents.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil en cours d'utilisation.
- En cas de d'endolorissement, de rougeurs ou de douleur, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin.
- Ne pas utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'appareil et réduire sa durée de vie. En cas de surchauffe, cesser toute utilisation et laisser l'appareil refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit en guise de substitut à des soins médicaux.
- NE PAS UTILISER ce produit avant d'aller au lit. L'appareil de massage exerce un effet stimulant et peut retarder l'endormissement.
- NE JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Cet appareil ne doit EN AUCUN CAS être utilisé par une personne souffrant d'une affection physique l'empêchant de faire fonctionner correctement les commandes de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans la supervision d'un adulte.
- Pour usage domestique uniquement.
- Ne jamais utiliser ce produit dans une voiture.
- **Avis aux résidents de la Californie :**  
**AVERTISSEMENT : cet appareil contient des produits chimiques qui, selon l'état de Californie, peuvent causer le cancer, un handicap congénital ou d'autres troubles liés à la reproduction.**



Fig. 1

**REMARQUE :** Cette uint peut s'éteindre après une utilisation prolongée. Si votre appareil s'éteint (il se peut que les DEL restent allumées). En cas de surchauffe, débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant 30 minutes avant de le rebrancher et de continuer de l'utiliser.

## Mode d'emploi

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des lames de la prise est plus large que l'autre). Cette fiche poura être insérée dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'adapte pas correctement à la prise, inverser le sens de la fiche. Si elle ne convient toujours pas, contacter un électricien qualifié afin qu'il installe une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

1. Brancher l'appareil à une prise de 120 V.
2. Le port de chaussettes est vivement recommandé lors de l'utilisation de cet appareil de massage des pieds. Ne pas porter de chaussures.
3. Poser l'appareil de massage au sol devant une chaise ou tout autre siège et y introduire les pieds.
4. Pour activer la fonction de massage, appuyer une fois sur le bouton de POWER (mise en marche) (Fig. 1). Le bouton s'allumera en blanc pour confirmer votre choix. L'appareil commencera avec l'air et le pétrissage à faible intensité.



Fig. 2

### Bouton AIR INTENSITY (intensité de l'air)

1. Appuyer sur le bouton AIR INTENSITY (intensité de l'air) permet de régler l'intensité de la pression d'air, c'est-à-dire le degré de compression des pieds. (Fig. 2).
2. Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le bouton AIR INTENSITY (intensité de l'air) soit allumé.
3. Lors de la première activation, AIR INTENSITY (intensité de l'air) sera réglée sur le paramètre le plus bas, et le bouton sera allumé en bleu sombre.
4. Le fait d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton fera passer la pression des pieds au paramètre suivant (moyen), tel qu'indiqué par le bouton allumé en bleu clair.
5. Appuyer sur le bouton une troisième fois fera passer la pression au paramètre suivant (élevé), tel qu'indiqué par le bouton allumé en bleu très clair.
6. Appuyer sur le bouton une nouvelle fois fera revenir la pression à son paramètre le plus bas.

### Bouton Mode

1. En appuyant sur le bouton MODE, l'appareil fonctionne avec les modes d'air et de pétrissage à faible intensité. Les deux côtés du bouton seront allumés (Fig. 3).
2. Le fait d'appuyer sur le bouton une nouvelle fois fera passer l'appareil en mode air uniquement. Le côté gauche du bouton MODE sera allumé en bleu.
3. Le fait d'appuyer sur le bouton une troisième fois fera passer l'appareil en mode pétrissage uniquement. Le côté droit du bouton MODE sera allumé en vert.



Fig. 3



Fig. 4

4. Appuyer sur le bouton une nouvelle fois fera revenir l'appareil en mode air et pétrissage. Les boutons AIR INTENSITY (intensité de l'air), MODE, et KNEAD INTENSITY (intensité de pétrissage) seront tous allumés.

### Bouton KNEAD INTENSITY (intensité de pétrissage)

1. Appuyer sur le bouton KNEAD INTENSITY (intensité de pétrissage) permet d'ajuster l'intensité du mécanisme de massage (Fig. 4).
2. Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le bouton KNEAD INTENSITY (intensité de pétrissage) soit allumé.
3. Lors de la première activation, KNEAD INTENSITY (intensité de pétrissage) sera réglée sur le paramètre le plus bas, et le bouton sera allumé en vert sombre.
4. Le fait d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton fera passer l'intensité du massage au paramètre suivant (moyen), tel qu'indiqué par le bouton allumé en vert clair.
5. Appuyer sur le bouton une troisième fois fera passer l'intensité au paramètre suivant (élevé), tel qu'indiqué par le bouton allumé en vert très clair.
6. Appuyer sur le bouton une nouvelle fois fera revenir l'intensité à son paramètre le plus bas.



Fig. 5

### Bouton HEAT (chaleur)

1. Pour activer la fonction de chaleur apaisante, sélectionner d'abord AIR ou PÉTRISSAGE. Ensuite, appuyer simplement sur le bouton HEAT (chaleur); celui-ci s'allumera en rouge (Fig. 5).
2. Pour désactiver la chaleur, appuyer une nouvelle fois sur le bouton; celui-ci s'éteindra.

**REMARQUE :** pour votre sécurité, la chaleur ne peut être diffusée si aucun programme d'air et/ou de pétrissage n'a été sélectionné.

Une fois le massage terminé, ÉTEINDRE et débrancher l'appareil.

**Mise en garde :**  
**Seul un personnel d'entretien HoMedics dûment qualifié est autorisé à réparer cet appareil de massage.**

## Entretien

### Rangement

Placez l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sûr, frais et sec. Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus susceptibles d'entailler ou de percer la surface du tissu. Pour éviter toute rupture, veillez à ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne suspendez pas l'appareil par le cordon d'alimentation ou les poignées articulées.

### Nettoyage

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Procédez au nettoyage uniquement avec un chiffon doux et

légèrement humidifié. Ne laissez jamais de l'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- N'immergez pas l'appareil dans quelque liquide que ce soit pour le nettoyer.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosse, d'essence, de kérosène, de produit de polissage du verre, d'encaustique pour meubles ou de diluant pour nettoyer l'appareil.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil de massage à percussion pour le cou et les épaules. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. Si une réparation s'avère nécessaire, composez le numéro de téléphone du service des relations clientèle indiqué au chapitre Garantie.

**REMARQUE :** HoMedics n'est pas responsable de toute interférence radio ou de télévision causée par toutes modifications non autorisées de cet équipement. Ces modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

## Déclaration de la FCC

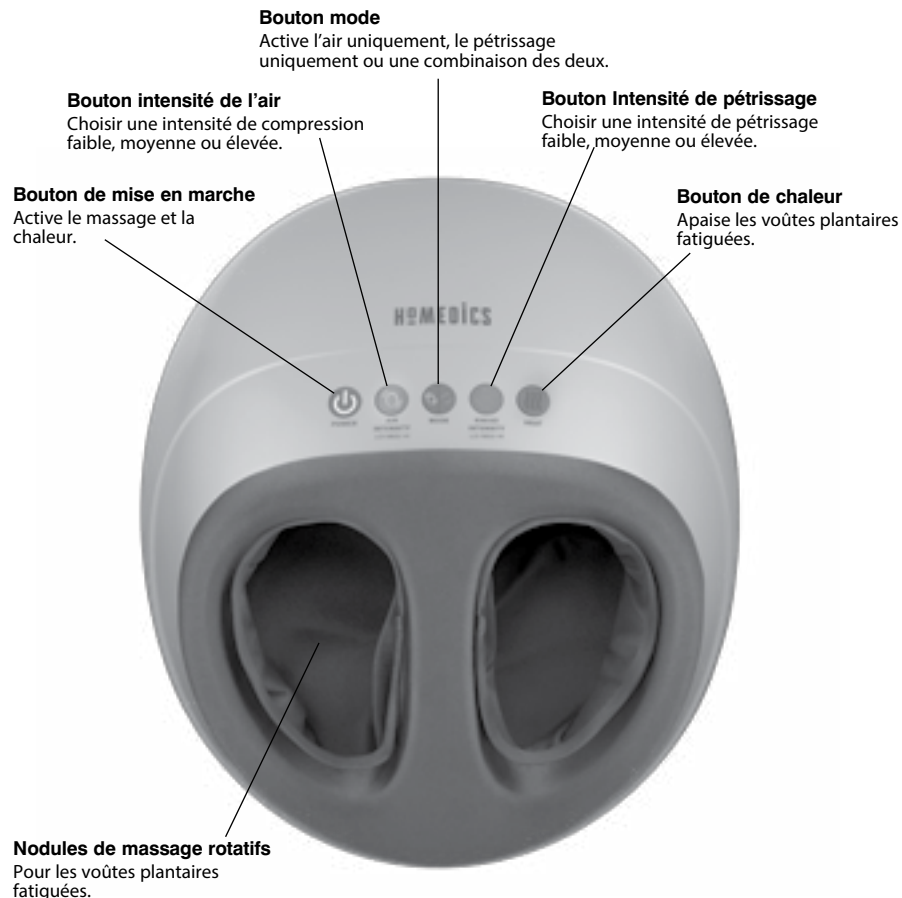
**REMARQUE :** cet équipement a été testé et se conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre l'interférence dangereuse dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer de l'interférence dangereuse pour les communications radio.

Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférence des communications radio dans une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence dangereuse pour la réception radio ou de télévision, ce que l'on peut déterminer en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger l'interférence de l'une ou plusieurs des manières suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Mise en garde :**  
**Toute réparation de cet appareil de massage doit être effectuée exclusivement par un personnel d'entretien HoMedics.**

# Appareil de massage shiatsu des pieds Air Pro avec chaleur



## **GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS**

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

**LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HoMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HoMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.**

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### **Pour une réparation aux États-Unis :**

Courriel :  
[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Du lundi au vendredi,  
de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

### **Pour une réparation au Canada :**

Courriel :  
[cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Du lundi au vendredi,  
de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378